



All. n. 1

## CITTA' DI TORINO

Direzione Servizi Tecnici per l'Edilizia Pubblica  
Servizio Infrastrutture per il Commercio e lo Sport

Corso Ferrucci 122 - 10141 - Torino  
Tel. 011 01125959 - Fax 011 01125852

Manutenzione Straordinaria impianti centralizzati - Interventi specifici -  
(CODICE OPERA 4159)



PROGETTO ESECUTIVO

DOCUMENTO PRELIMINARE ALLA PROGETTAZIONE

PROGETTISTI:

ID FILE

SCALA

DATA SETTEMBRE 2016

AGG.

CODICE  
ELABORATO

come da elenco

IL DIRIGENTE DEL SERVIZIO  
INFRASTRUTTURE PER IL COMMERCIO E LO SPORT  
RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Ing. Eugenio BARBIRATO



## CITTA' DI TORINO

DIREZIONE SERVIZI TECNICI PER L'EDILIZIA PUBBLICA  
SERVIZIO INFRASTRUTTURE PER IL COMMERCIO E LO SPORT

Torino, 21 luglio 2016

**Oggetto: Lavori di Manutenzione Straordinaria Impianti Centralizzati – Interventi specifici.  
Codice Opera 4159 – Importo Euro 700.000,00 I.V.A. compresa.**

### *STUDIO DI FATTIBILITA' E DOCUMENTO PRELIMINARE ALLA PROGETTAZIONE*

Il presente documento, ai sensi degli art. 14 e 15 del D.P.R. 5.10.2010 n. 207, esamina la necessità di avviare l'attività di progettazione riguardante gli interventi di manutenzione straordinaria del Palazzo del Nuoto, de Palaghiaccio Tazzoli 2 e del Palazzetto sportivo Palaruffini.

Tali interventi rientrano in un programma complessivo per il mantenimento funzionale degli impianti sportivi ai sensi delle norme di sicurezza per la costruzione e l'esercizio degli impianti sportivi vigenti.

<b>a) Situazione iniziale e ricorso alle tecniche di ingegneria naturalistica:</b>	Gli impianti sopraindicati sono oggetto costante di interventi e realizzazioni atti a garantire il rispetto della normativa di cui sopra e di adeguamento impiantistico. Dalle prime analisi non risulta necessario far ricorso a tecniche di ingegneria naturalistica.
<b>b) Obiettivi generali e strategie:</b>	L'obiettivo prefissato è quello di intervenire con lavori di manutenzione straordinaria al fine garantire non solo il rispetto della normativa vigente ma anche il mantenimento dei manufatti di proprietà comunale.
<b>c) Esigenze e bisogni da soddisfare:</b>	L'esigenza dell'intervento di manutenzione straordinaria sugli impianti sopra richiamati riguarda l'adeguamento dei medesimi alla normativa vigente relativamente alla sicurezza oltre che al garantire agli utenti ambienti sicuri per lo svolgimento delle attività sportive e di lavoro.
<b>d) Regole e norme da rispettare:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Codice (D.Lgs. 50/2016) e Regolamento Generale (D.P.R. 207/2010 e s.m.i.) per quanto ancora applicabile</li><li>- Norme tecniche in materia di sicurezza e salute dei lavoratori nei luoghi di lavoro (D.L. 81/2008 e s.m.i.)</li><li>- Norme CONI per l'impiantistica sportiva approvate con deliberazione del Consiglio Nazionale del CONI n. 1379 del 25 giugno 2008</li></ul>



	<ul style="list-style-type: none"> <li>- DM 18.03.1996 e s.m.i.</li> <li>- DM 14.01.2008</li> <li>- Decreto ministeriale del 18 marzo 1996 concernente "Norme di sicurezza per la costruzione e l'esercizio degli impianti sportivi" coordinato con le modifiche e le integrazioni introdotte dal DECRETO MINISTERIALE 6 giugno 2005</li> <li>- Decreto del Presidente della Repubblica 6 giugno 2001, n. 380 e s.m.i.) - Testo Unico disposizioni legislative e regolamentari materia edilizia.</li> <li>- Piano Regolatore Generale di Torino</li> <li>- Regolamento edilizio e d'igiene Città di Torino (n. 302 e agg.)</li> </ul>
<b>e) Vincoli di legge:</b>	Norme del P.R.G.C.
<b>f) Funzioni dell'intervento:</b>	Adeguamento alle normative menzionate ai punti d) ed e) al fine della messa a norma dal punto di vista della sicurezza.
<b>g) Requisiti tecnici</b>	<p>I lavori principali consistono:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>o Palazzo del Nuoto: realizzazione percorsi tattili per ipovedenti;</li> <li>o Palaghiaccio Tazzoli 2 e Palaruffini: messa a norma parapetti tribune;</li> <li>o Stadio Nebiolo: rifacimento di una porzione delle tribune.</li> </ul>
<b>h) Impatti dell'opera sulle componenti ambientali</b>	Gli interventi non alterano le componenti ambientali esistenti

## PROGETTAZIONE E FINANZIAMENTO

<b>i) Fasi di progettazione:</b>	<p>1) Designazione del gruppo di progettazione ed assegnazione degli incarichi interni.</p> <p>2) Progetto esecutivo appaltabile:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Rilievo planimetrico e fotografico</li> <li>- Indagini sull'edificio in generale</li> <li>- Restituzione su supporto informatico del rilievo</li> <li>- Stesura ed analisi delle soluzioni progettuali</li> <li>- Approfondimento progettuale e di cantiere</li> <li>- Valutazione delle lavorazioni in funzione dei costi e risorse</li> <li>- Redazione delle tavole grafiche</li> </ul>
----------------------------------	---



	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Redazione del progetto esecutivo cantierabile</li> <li>- Redazione del Piano di Sicurezza e Coordinamento</li> <li>- Presentazione del progetto esecutivo per l'approvazione (settembre 2016)</li> </ul>
<b>l) Livelli di progettazione:</b>	<p>1) Progetto Esecutivo</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Relazione tecnica e quadro dell'incidenza della mano d'opera</li> <li>- Elaborati grafici con l'individuazione dei siti e degli interventi</li> <li>- Capitolato Generale e Capitolato Speciale d'Appalto</li> <li>- Schema di contratto</li> <li>- Elenco prezzi unitari ed eventuali analisi</li> <li>- Computo metrico estimativo</li> <li>- Quadro economico</li> <li>- Piano di sicurezza e coordinamento</li> <li>- Cronoprogramma</li> </ul>
<b>m) Limiti finanziari:</b>	Finanziamento con mutuo da richiedere ad Istituto da stabilire. Importo €. 700.000,00 per opere edili, oneri per la sicurezza, incentivo per la progettazione, spese tecniche ed I.V.A. 22%.
<b>n) Sistema di realizzazione:</b>	Affidamento mediante procedura aperta

IL RESPONSABILE UNICO DEL PROCEDIMENTO  
 E DIRIGENTE SERVIZIO  
 INFRASTRUTTURE PER IL COMMERCIO E LO SPORT  
 Ing. Eugenio Barbirato



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization



Torino  
City of Design